

P 1237

Tradução para espanhol e validação do Instrumento de Ritmo de Humor

Raul Costa Fabris; Camila Morelatto de Souza; Carlos Augusto Vieira Ilgenfritz; Alicia Carissimi; Melissa Alves Braga de Oliveira; Ana Paula Francisco; Madeleine Scop Medeiros; Daniele Costa; Benicio N. Frey; Ana Adan - HCPA

Introdução: Os transtornos de humor apresentam alta prevalência e estão associados a alta morbimortalidade. Existem diversos padrões circadianos de ritmos biológicos e comportamentos relacionados ao humor que podem servir como indicadores precoces do desenvolvimento destes transtornos. O Mood Rhythm Instrument (MRI) é um questionário desenvolvido para avaliar tais parâmetros. **Objetivo:** O objetivo desse estudo é traduzir e validar a versão em espanhol deste instrumento. **Métodos:** O processo de tradução envolveu a tradução, ajuste, tradução reversa, revisão da tradução reversa e harmonização, chegando-se assim à versão final. Esta foi aplicada a 459 indivíduos (54,4% do sexo masculino, idade média de $30,87 \pm 12,58$ anos) da população geral. **Resultados:** Comparando-se a versão inicial e a versão final da tradução, não houve diferenças semânticas, e as perguntas não foram modificadas. O Alfa de Cronbach do instrumento foi 0.69 para a amostra. Na análise fatorial, foram obtidos seis componentes com Eigenvalues maiores que 1. Os fatores com eigenvalues maiores apresentaram correlação com variáveis afetivas/cognitivas, incluindo alguns dos principais sintomas dos transtornos do humor. A análise de frequência de cada item do questionário não demonstrou diferença significativa entre homens e mulheres na percepção da presença de um ritmo diário, exceto para resolução de problemas, no qual as mulheres reportaram maior ritmicidade. A distribuição de variáveis relacionadas a funções somáticas apresentou maior ritmicidade do que variáveis cognitivas/afetivas. **Conclusão:** A versão em espanhol do MRI também consistência interna adequada e estrutura multifatorial, reforçando a confiabilidade e facilidade de aplicação deste instrumento. O MRI também está sendo validado em populações saudáveis no Brasil e no Canadá, para futuramente poder ser aplicado em contextos clínicos como preditor de risco para transtornos de humor. **Unitermos:** Cronobiologia; Humor; Psicometria